

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Judecătoria Sectorului 6 București (Romunija) 3. januarja 2023 – M.-A.A./Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca, intervenienta: Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

(Zadeva C-4/23)

(2023/C 164/37)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Judecătoria Sectorului 6 București

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: M.-A.A.

Tožene stranke: Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca

Intervenienta: Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali dejstvo, da člen 43(i) in člen 57 Legea nr. 119/1996 privind actele de stare civilă (zakon št. 119/1996 o matičnem registru) ne dopuščata, da bi se v matični register vpisala sprememba podatkov v zvezi s spolom ali osebnim imenom, ki jo je transspolni moški z dvojnimi državljanstvom (to je z državljanstvom Romunije in druge države članice) na podlagi postopka za pravno priznanje spremembe spola uredil v drugi državi članici, in temu romunskemu državljanu nalogata, da v Romuniji zoper krajevno enoto matičnega urada že na samem začetku sproži ločen sodni postopek, pri čemer je Evropsko sodišče za človekove pravice ugotovilo, da ta postopek ne izpolnjuje zahtev po jasnosti in predvidljivosti (zadeva X in Y proti Romuniji, pritožbi št. 2145/16 in 20607/16 z dne 19. januarja 2021) in da lahko privede do izdaje odločbe, ki je v nasprotju z odločbo, sprejeto v drugi državi članici, onemogoča uresničevanje **pravice do državljanstva Unije** (člen 20 Pogodbe o delovanju Evropske unije) in/ali **pravice državljana Unije do prostega gibanja in prebivanja** (člen 21 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člen 45 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah) ob upoštevanju načel človekovega dostojanstva, enakosti pred zakonom in prepovedi diskriminacije (člen 2 Pogodbe o Evropski uniji, člen 18 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter členi 1, 20 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah) ter ob spoštovanju pravice do zasebnega in družinskega življenja (člen 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)?
2. Ali izstop Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije vpliva na odgovor na prvo vprašanje, zlasti (i) če se je postopek za spremembo osebnega stanja začel pred izstopom te države iz Evropske unije in se je končal v prehodnem obdobju, ter (ii) ali izstop te države iz Evropske unije pomeni, da lahko oseba pravice, ki izhajajo iz državljanstva Unije, vključno s pravico do prostega gibanja in prebivanja, uveljavlja zgolj na podlagi romunskega osebnega dokumenta ali potne listine, ki v nasprotju s spolno identiteto, ki je že bila pravno priznana, vsebuje podatke, iz katerih je razvidno, da gre za osebo ženskega spola z ženskimi osebnimi imeni?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Înalta Curte de Casație și Justiție (Romunija) 11. januarja 2023 – Remia Com Impex SRL/Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

(Zadeva C-10/23, Remia Com Impex)

(2023/C 164/38)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Înalta Curte de Casație și Justiție

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Remia Com Impex